

31984L0643

L 339/27

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

27.12.1984

DIREKTIVA SVETA
z dne 11. decembra 1984
o spremembi direktiv 64/432/EGS in 72/461/EGS glede nekaterih ukrepov v zvezi s slinavko in parkljevko
ter vezikularno boleznijo prašičev

(84/643/EGS)

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti in zlasti členov 43 in 100 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije ⁽¹⁾,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽²⁾,

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora ⁽³⁾,

ker Direktiva 64/432/EGS ⁽⁴⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 83/646/EGS ⁽⁵⁾, določa pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom, ki jih morajo izpolnjevati živo govedo in prašiči, namenjeni trgovini znotraj Skupnosti;

ker države članice trenutno uporabljajo različno politiko nadziranja in preprečevanja slinavke in parkljevke; ker je pomembno, da se vsem državam članicam, ne glede na politiko zdravstvenega varstva, zagotovijo ustrezna jamstva, ki so nujno potrebna, dokler se ne začnejo izvajati usklajeni ukrepi za boj proti slinavki in parkljevki;

ker je potrebno v okviru predpisov, ki se uporabljajo za trgovino z živimi prašiči znotraj Skupnosti, ohraniti nekatera jamstva, ki se lahko zahtevajo v zvezi z vezikularno boleznijo prašičev,

SPREJEL NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Direktiva 64/432/EGS se spremeni:

1. V členu 3(3):

- točka (a) se črta,
- točke (b), (c), (d) in (e) postanejo točke (a), (b), (c) in (d) v tem zaporedju.

2. V členu 3(6):

- točka (a) se črta,
- točki (b) in (c) postaneta točki (a) in (b) v tem zaporedju.

3. V tretjem stavku člena 3(7)(c) se besedilo „odstavek 3(b) in (c)“ nadomesti z „odstavek 3(a) in (b)“.

4. Člen 4(a) in (b) se nadomesti z:

„Člen 4a

Glede dodatnih jamstev, ki se lahko zahtevajo v zvezi s slinavko in parkljevko ter vezikularno boleznijo prašičev, se uporabljajo naslednja pravila:

1. Države članice, ki so najmanj dve leti proste slinavke in parkljevke, ki ne izvajajo cepljenja in ki na svoje ozemlje ne dovolijo vnosa živali, cepljenih pred manj kakor enim letom, lahko na svoje ozemlje vnesejo živo govedo in prašiče, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- A. jamstvo, da živali niso bile cepljene proti slinavki in parkljevki, če prihajajo iz države članice, ki izpolnjuje enaka merila;
- B. če živali prihajajo iz države članice, ki je najmanj dve leti prosta slinavke in parkljevke ter izvaja cepljenje in dovoljuje vnos cepljenih živali na svoje ozemlje:

(a) jamstvo, da živali niso bile cepljene proti slinavki in parkljevki;

(b) jamstvo, da je govedo reagiralo negativno na test virusa slinavke in parkljevke, opravljen po metodi laringo-faringealnega ostružka (t.i. probang test);

(c) jamstvo, da so govedo in prašiči reagirali negativno na serološki test za ugotavljanje protiteles proti virusu slinavke in parkljevke;

⁽¹⁾ UL C 122, 5.5.1984, str. 7.

⁽²⁾ UL C 172, 2.7.1984, str. 185.

⁽³⁾ UL C 248, 17.9.1984, str. 16.

⁽⁴⁾ UL 121, 29.7.1964, str. 1977/64.

⁽⁵⁾ UL L 360, 23.12.1983, str. 44.

(d) jamstvo, da so bili govedo in prašiči v državi izvoznici 14 dni izolirani na gospodarstvu ali karantenski postaji pod nadzorom uradnega veterinarja. V tej zvezi nobena žival na gospodarstvu porekla ali karantenski postaji, odvisno od primera, v 21 dneh pred izvozom ne sme biti cepljena proti slinavki in parkljevki, prav tako se v tem obdobju na gospodarstvo ali karantensko postajo ne sme vnesti nobenih živali razen tistih, ki so del pošiljke;

(e) namestitev v karanteno za obdobje 21 dni;

C. če živali prihajajo iz države članice, ki ni najmanj dve leti prosta slinavke in parkljevke:

(a) jamstva iz točke B, z izjemo karantene na gospodarstvu porekla;

(b) morebitna nadaljnja jamstva se določijo v skladu s postopkom, določenim v členu 12.

2. Države članice, ki izvajajo cepljenje in dovoljujejo vnos cepljenih živali na svoje ozemlje, lahko vnesejo na svoje ozemlje živo govedo, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) če živali prihajajo iz države članice, ki izpolnjuje enaka merila:

(i) jamstvo, da je bilo govedo za razplod ali proizvodnjo, staro več kot štiri mesece, najmanj 15 dni in največ štiri mesece pred natovarjanjem cepljeno proti tipom A, O in C virusa slinavke in parkljevke z inaktiviranim cepivom, ki ga odobri in nadzira pristojni organ države izvoznice;

(ii) jamstvo, da je bilo klavno govedo, starejše od štirih mesecev, najmanj 15 dni in največ štiri mesece pred natovarjanjem cepljeno proti tipom A, O in C virusa slinavke in parkljevke z inaktiviranim cepivom, ki ga odobri in nadzira pristojni organ države izvoznice; obdobje veljavnosti cepljenja pa se podaljša na 12 mesecev za govedo, ki je bilo ponovno cepljeno v državah članicah, kjer se takšne živali cepijo enkrat letno in kjer se sistematsko zakoljejo, če zbolijo za slinavko in parkljevko;

(b) če živali prihajajo iz države članice, ki je najmanj dve leti prosta slinavke in parkljevke, ki ne izvaja cepljenja in ne dovoljuje vnosa cepljenih živali na svoje

ozemlje, jamstvo, da živali niso bile cepljene proti slinavki in parkljevki, vendar brez poseganja v živali, ki so bile verjetno cepljene proti slinavki in parkljevki pred vnosom v čredo, v katero so poslane.

3. Države članice iz odstavka 1 lahko, ob upoštevanju splošnih določb Pogodbe, vnesejo na svoje ozemlje prašiče za razplod ali proizvodnjo pod pogojem, da negativno reagirajo na test prisotnosti protiteles proti virusu vezikularne bolezni prašičev, ki se opravi največ 30 dni pred odpremo.

4. Kadar se testi iz tega člena opravljajo na gospodarstvu, morajo biti živali, namenjene odpremi, do odpreme izolirane od drugih živali.

Za namene tega člena se država članica najmanj še dve leti šteje kot prosta slinavke in parkljevke, čeprav se na omejenem delu njenega ozemlja zabeleži omejeno število izbruhov bolezni, pod pogojem, da se takšni izbruhi odpravijo prej kot v treh mesecih.

Vsaka tri leta in prvič tri leta po datumu iz prvega odstavka člena 3 Svet s kvalificirano večino na predlog Komisije pregleda določbe tega člena. Ta pregled se opravi na podlagi poročila Komisije, ki ga po potrebi spremljajo predlogi.“

5. Člen 4c postane člen 4b.

6. V prvem stavku člena 5 se „iz člena 3(3)(a) in (6)(a)“ nadomesti z „iz člena 4a(2)“.

7. V členu 7(1):

— v točki A(a) se „z odstopanjem od člena 3(3)(a) ali (6)(a)“ nadomesti z „z odstopanjem od člena 4a(2)“,

— v točki B(a) se „z odstopanjem od člena 3(3)(a)“ nadomesti z „z odstopanjem od člena 4a(2)“.

Člen 2

Členu 12 Direktive 72/461/EGS se doda pododstavek:

„Da se Irski in Združenemu kraljestvu v zvezi s Severno Irsko omogoči, da posebno ureditev, ki se uporablja zanj po členu 13, nadomestita s splošnimi pravili glede slinavke in parkljevke, kakor jih določa ta direktiva, zadevni državi članici sprejmeta potrebne ukrepe za to uskladitev najpozneje do 30. septembra 1985.“

Člen 3

Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 31. decembra 1984 in o tem takoj obvestijo Komisijo.

Irska in Združeno kraljestvo imata v zvezi s Severno Irsko za to usklajevanje čas do 30. septembra 1985. Do tega datuma sta ob upoštevanju splošnih določb Pogodbe pooblaščen, da ohranita svoje nacionalne predpise, povezane z zaščito pred slinavko in parkljevko, glede uvoza goveda za razplod, rejo in klanje na njihovo ozemlje iz drugih držav članic.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 11. decembra 1984

Za Svet

Predsednik

A. DEASY
